



CÁDIZ

Karte der Stadt · Carte de la ville

ORTE VON INTERESSE - LIEUX INTÉRESSANTS

- Empfangszentrum für Touristen (6-B) / Centre d'accueil des touristes
- Plaza de San Juan de Dios (6-C) / Place de San Juan de Dios
- Kirche San Juan de Dios (6-C) / Eglise de San Juan de Dios
- Wohnhaus von los Pazos de Miranda (6-C) / Demeure des Pazos de Miranda
- Rathaus (6-C) / Hôtel de Ville
- Wohnhaus Casa de los Sopranis (7-C) / Demeure de los Sopranis
- Wohnhaus Casa de los Lilas (7-C) / Demeure de las Lilas
- Kongresspalast (7-B) / Palais des Congrès
- Kirche Santo Domingo (7-B) / Eglise de Santo Domingo
- Wohnhaus Casa de las Cadenas (6-C) / Demeure de las Cadenas
- Arco del Pópulo (6-C) / Chapelle du Pópulo
- Kapelle del Pópulo (6-C) / Arc de los Blanco
- Arco de los Blanco (7-C) / Demeure de l'Amiral
- Wohnhaus Casa del Almirante (6-C) / Eglise de San Agustín
- Kirche San Agustín (5-B) / Kathedrale (6-D) / Kirche Santiago (5-C) / Eglise de Santiago
- Denkmal für Castelar (5-C) / Monument à Castelar
- Kloster Nuestra Señora de la Piedad (5-C) / Couvent de Nuestra Señora de la Piedad
- Poeta Flamenca "La Perla de Cádiz" (8-C) / Association du Flamenco "La Perla de Cádiz"
- Zentrum der Flamencokunst "La Merced" (7-C) / Centre des Arts du Flamenco "La Merced"
- Kirche la Merced (7-C) / Eglise La Merced
- Kirche Santa María (7-C) / Eglise de Santa María
- Gasthaus Posada del Mesón (6-C) / Auberge del Mesón
- Römischer Theater (6-C) / Musée de la Cathédrale
- Kirche Santa Cruz - Alte Kathedrale (6-D) / Eglise de Santa Cruz - Ancienne Cathédrale
- Arco de la Rosa (6-C) / Arc de la Rosa
- Wohnhaus Casa Lasquetty (7-C) / Demeure Lasquetty
- Casa de Iberoamerica (8-C) / Maison d'Iberoameric
- Markthalle (5-D) / Marché des Halles
- Post (4-D) / La Poste
- Kirche el Rosario (4-B) / Eglise El Rosario
- Kirche Oratorio de la Santa Cueva (4-B) / Oratoire de la Santa Cueva
- Spanischer Platz (Plaza de España) und Denkmal für die Cortes (4-A) / Place d'Espagne et Monument à l'Assemblée Constituante
- Provinzialratsgebäude (5-B) / Conseil Général de Cadix (Diputación Provincial)
- Haus der Fünf Türme (4-A) / Demeure des Cinq Tours
- Haus der Vier Türme (4-A) / Demeure des Quatre Tours
- Wehrmauern von San Carlos (4-A) / Murs de San Carlos
- Puerta de Tierra (8-C) / Puerta de Tierra
- Museum für Lithographie (Alte lithographische Müller) (8-C) / Musée atelier lithographique (Ancienne lithographie Müller)
- Tavira Turm - Camara Obscura (4-C) / Tour Tavira - Camara Obscura
- Kirche San Pablo (4-C) / Eglise de San Pablo
- Kirche San Francisco (4-B) / Eglise de San Francisco
- Kapelle Nuestra Señora de las Angustias (4-A) / Chapelle de Nuestra Señora de las Angustias
- Kirche la Pastora (4-E) / Eglise de la Pastora
- Ehemaliges Frauenhospital - Kapelle Nuestra Señora del Carmen (4-D) / Ancien Hôpital des Femmes - Chapelle Nuestra Señora del Carmen
- Kirche San Lorenzo (4-D) / Eglise de San Lorenzo
- Kirche Oratorio de San Felipe Neri - Interpretationszentrum der ersten spanischen Verfassung (3-C) / Oratoire de San Felipe Neri - Centre d'interprétation de la Constitution 1812
- Museum der Verfassung von Cadix (4-C) / Musée de l'Assemblée Constituante de Cadix
- Wohnhaus Casa Mayol (3-C) / Demeure Mayol
- Wohnhaus - Palast de Mora (4-C) / Demeure - Palais de Mora
- Rektorat Universidad de Cádiz (UCA) (4-C) / Présidence de l'Université (UCA)
- Museum von Cadix - Casa de Pinillos (4-B) / Musée de Cadix - Demeure Pinillos
- Handelskammer (4-B) / Chamber de Commerce
- Kirche la Palma (4-E) / Eglise de la Palma
- Kirche Santa Catalina - Capuchinos (4-E) / Eglise de Santa Catalina - Capucins
- UNED (Fernuniversität) (3-C) / UNED (Université Nationale à Distance)
- Kirche San Antonio (3-C) / Eglise San Antonio
- Archäologische Vorkommen "Gadir" (4-C) / Fouilles Archéologiques "Gadir"
- Theater Comico del Títere "La Tía Norica" (4-C) / Théâtre Comico del Títere "La Tía Norica"
- Casino von Cádiz (3-C) / Casino de Cadix
- Ehemalige Banca Aramburu (3-C) / Ancienne Banque Aramburu
- Park Alameda - Denkmal für den Markgrafen von Comillas (3-B) / Promenade de l'Alameda - Monument au Marquis de Comillas
- Theater Gran Teatro Falla (3-D) / Grand Théâtre Falla
- Pfarrkirche Santo Ángel Custodio (2-D) / Eglise Paroissiale de el Santo Ángel Custodio
- Ehemaliges Militärhospital (2-D) / Ancien Hôpital Militaire
- Kirche Nuestra Señora del Carmen (2-B) / Eglise del Carmen
- Festung Baluarte de la Candelaria (2-B) / Remparts de la Candelaria
- Ehemaliges Hospiz (3-E) / Ancien Hospice
- Ehemaliges Heilbad la Palma (3-F) / Ancienne Balnéaire La Palma
- Festung Castillo San Sebastián (2-G) / Château de San Sebastián
- Festung Castillo Santa Catalina (1-B) / Château de Santa Catalina
- Zentrum für Zeitgenössische Kunst (ECCO) (2-C) / Espace de Création Contemporaine (ECCO)
- Kulturzentrum Reina Sofía (2-B) / Centre Culturel Municipal Reina Sofía
- Park Genovés (1-C) / Parc Genovés
- Überreste des römischen Aquädukts (5-G) / Vestiges de l'Aqueduc Romain
- Kirche San José (6-G) / Eglise de San José
- Archäologisches Museum Casa del Obispo (6-D) / Casa del Obispo - Fouilles Archéologiques
- Römische Fabrik für gepökelten Fisch (4-C) / Centre Nautique Eleano
- Wassersportzentrum Eleano (8-G) / Centre Nautique Eleano
- Römische Kolumbarien (5-G) / Columbarium Romain
- Aussichtspunkt Zwischen Kathedralen (6-D) / Bâilvédère Entre Cathédrales
- Aussichtspunkt Torre de Poniente (6-D) / Observatoire Torre de Poniente
- Títere Museum (8-C) / Musée de Marionnettes
- Aussichtspunkt Parque Genovés (1-C) / Point de vue du parc Genovés
- Parks Erytheia und Kotinoussa (5-G) / Parcs Erytheia et Kotinoussa
- Segismundo Moret Denkmal (6-C) / Segismundo Moret Monument
- Katakomben Grotten Beaterio (4-B) / Catacombes Grotte Beaterio

Vier Spaziergänge durch Cádiz, welche möchten Sie machen? - Quatre promenades dans Cadix, quel veut-tu faire?
Tour 1, Mittelalterliches und Puerta de Tierra / Itineraire 1. Enceinte Médiévale et Puerta de Tierra
Tour 2, Burgen und Festungen / Itineraire 2. Châteaux et Remparts
Tour 3, Die Händler der Kolonien in Amerika / Itineraire 3. Armateurs pour les Indes
Tour 4, Verfassung von Cádiz / Itineraire 4. Constitution de Cadix

- Fremdenverkehrsbüro / Office de Tourisme
- Museum - Musée
- Strand - Plage
- Blaue Fahne - Pavillon Bleu
- Theater - Théâtre
- Parkplatz - Parc de Stationnement
- Taxi - Taxi
- Fahrrad Vermietung / Location de vélo
- Die Phönizier-route Von Gadir / Itinéraire Phénicien De Gadir
- Treffpunkt / Paillero Platz / Point de rencontre - Place du Paillero
- Busbahnhof / Gare du bus
- Katamaran - Navette maritime
- Touristenbus / Bus Touristique
- Zug / Train
- Panoramablick / Viste Panoramique
- Barrierefreiheit / Accessibilité pour handicapés
- Krankenhaus - Hôpital
- Polizei - Police
- Wassersportzentrum / Centre Nautique
- Spielplatz / Jardin d'Enfants
- Post - La Poste
- Bibliothek - Bibliothèque
- W.C.
- Gepäckaufbewahrung / Consigne
- Einkaufszentrum / Centre commerçant

- ### UNTERKUNFT / LOGEMENT
- #### Hotels/Hôtels ****
- Parador Hotel Atlántico (1-D) / C/ Santa María, 12. Tel.: 956 27 95 58
 - Barceló Cádiz (6-G) / Avda. Andalucía, 89. Tel.: 956 24 26 00
 - Monte Puertatierra (5-G) / Avda. Andalucía, 34. Tel.: 956 27 21 11
 - Playa Victoria (7-H) / Glorieta Ingeniero La Cierva, 4. Tel.: 956 20 51 00
 - Spa Senator Cádiz (5-B) / Rubio y Diaz, 1. Tel.: 956 20 02 02
 - Spa Cádiz Plaza (7-H) / Glorieta Ingeniero La Cierva, 3. Tel.: 956 07 91 90
 - Tryp Cádiz La Caleta (7-H) / Avda. Amílcar Barca, 47. Tel.: 956 27 94 11
 - Regio 2 (6-G) / Avda. Andalucía, 79. Tel.: 956 25 30 08
 - Patagonia Sur (6-C) / Cocos, 11. Tel.: 956 174 647 / 648
 - Hotel La Catedral (6-C) / Plaza de la Catedral, 9. Tel.: 956 291 142
 - Argantonio (5-B) / Argantonio, 3. Tel.: 956 21 16 40
 - Hotel Boutique / Convento Cádiz (7-C) / Santo Domingo, 2 bajo. Tel.: 956 20 07 38
 - Bahia (6-C) / Ploica, 5. Tel.: 956 25 90 61
 - Canalejas (6-C) / Cristóbal Colón, 5. Tel.: 956 26 41 13
 - Colón (6-C) / Marqués de Cádiz, 6. Tel.: 956 28 53 51
 - Fantoni (6-C) / Flamenco, 5. Tel.: 956 28 27 04
 - Hotel Las Cortes de Cádiz (4-B) / San Francisco, 9. Tel.: 956 22 04 89
 - Regio (6-G) / Avda. Ana de Viya, 11. Tel.: 956 27 93 31
 - Regio 3 (5-G) / Avda. Andalucía, 79. Tel.: 956 25 30 08
 - Castro Naciones (6-C) / Ploica, 3-1º Izd. Tel.: 956 25 55 39
 - España (6-C) / Marqués de Cádiz, 9. Tel.: 956 28 55 00
 - Argantonio (5-B) / Argantonio, 3. Tel.: 956 21 16 40
 - Marqués (6-C) / Marqués de Cádiz, 1-1º. Tel.: 956 28 58 54
 - Hospedería Imar (7-H) / Dr. Herrera Quevedo, 3. Tel.: 956 26 05 00
 - Hotels/Hôtels *
 - Hotel Boutique / Convento Cádiz (7-C) / Santo Domingo, 2 bajo. Tel.: 956 20 07 38
 - Gasthäuser/Hostales **
 - Bahia (6-C) / Ploica, 5. Tel.: 956 25 90 61
 - Gasthäuser/Hostales *
 - Canalejas (6-C) / Cristóbal Colón, 5. Tel.: 956 26 41 13
 - Colón (6-C) / Marqués de Cádiz, 6. Tel.: 956 28 53 51
 - Fantoni (6-C) / Flamenco, 5. Tel.: 956 28 27 04
 - Hotel Las Cortes de Cádiz (4-B) / San Francisco, 9. Tel.: 956 22 04 89
 - Regio (6-G) / Avda. Ana de Viya, 11. Tel.: 956 27 93 31
 - Pensiones/Pensions
 - Fedulichy, 20 duplicado 1º / C/ Santa María, 12. Tel.: 956 27 95 58
 - Cuatro Naciones (6-C) / Ploica, 3-1º Izd. Tel.: 956 25 55 39
 - España (6-C) / Marqués de Cádiz, 9. Tel.: 956 28 55 00
 - Argantonio (5-B) / Argantonio, 3. Tel.: 956 21 16 40
 - Marqués (6-C) / Marqués de Cádiz, 1-1º. Tel.: 956 28 58 54
 - Hospedería Imar (7-H) / Dr. Herrera Quevedo, 3. Tel.: 956 26 05 00
 - Hotels/Hôtels *
 - Hotel Boutique / Convento Cádiz (7-C) / Santo Domingo, 2 bajo. Tel.: 956 20 07 38
 - Gasthäuser/Hostales **
 - Bahia (6-C) / Ploica, 5. Tel.: 956 25 90 61
 - Gasthäuser/Hostales *
 - Canalejas (6-C) / Cristóbal Colón, 5. Tel.: 956 26 41 13
 - Colón (6-C) / Marqués de Cádiz, 6. Tel.: 956 28 53 51
 - Fantoni (6-C) / Flamenco, 5. Tel.: 956 28 27 04
 - Hotel Las Cortes de Cádiz (4-B) / San Francisco, 9. Tel.: 956 22 04 89
 - Regio (6-G) / Avda. Ana de Viya, 11. Tel.: 956 27 93 31

EMPFANGSZENTRUM FÜR TOURISTEN / CENTRE D'ACCUEIL DES TOURISTES
11006 Cádiz
T. 956 24 10 01 · F. 956 24 10 05
info.turismo@cadiz.es
www.cadiz.es

Visitcadiz ist auf / Visitcadiz est sur

